



# DÉLMAGYARORSZÁG

AZ MSZMP SZEGED VÁROSI BIZOTTSÁGÁNAK LAPJA

## Törvény született

Hosszú évek alapos, körültekintő munkájának végére tett pontot csütörtöki ülésén a parlament, amikor az ország törvényei közé iktatta az új államigazgatási eljárási jogszabályt. Az elfogadott rendelkezések — ezt tűzés nélkül állíthatjuk — valamennyiüket érintenek, hiszen a tanácsoknak az egész ország az ügyfele.

A téma közérdekűsége meg is látszott a törvényjavaslat parlamenti vitáján, amely tulajdonképpen már csak lezárása, befejezése volt az országgyűlési ülészakot megelőző társadalmi párbeszédnek. Ennek során a Hazafias Népront által szervezett fórumokon és az országgyűlési bizottságok, képviselőcsoportok eszmecserein sokkal többet esett szó a törvényjavaslat tervezett rendelkezéseiről. A viták résztvevői — jogászok és laikusok, képviselők és „egyszerű”, a közügyek iránt érdeklődő állampolgárok — egész államigazgatásunkat szembesítették a kor igényeivel és lehetőségeivel.

Az igazságügy-miniszter parlamenti expozéja sem elsősorban konkrét rendelkezésekről, paragrafusokról szólt, hanem azokat a tendenciákat, követelményeket igyekezett megfogalmazni, amelyekkel a következő években számolniuk kell az államigazgatás korszerűsítésének — amelyért az elmúlt években is sok minden történt már — csak egy része az ügyintézés gyorsítása, egyszerűsítése. Jóval komplexebb feladatokról van itt szó. Így például szükséges a kormányzati munkában — s nemcsak az igazgatás, hanem a gazdálkodás irányításában is — a központi és a helyi érdekek jobb összehangolása, a döntési hatáskörök és az ezekkel járó felelősség egyértelműbb megfogalmazása. Ami a gazdaság irányításában a vállalati önállóság növelését jelenti, az a tanácsoknak az önkormányzati jelleg erősítésének felel meg. S mindezt a fejlett szocialista társadalom építésének igényeihez igazodva úgy kell megvalósítani, hogy közben a központi irányítás hatékonysága is növekedjen. Az élet, a gyakorlat már igazolta, hogy a két dolog nem mond ellent, sőt, éppenséggel feltételezi egymást.

A törvényjavaslat parlamenti vitájában a képviselők megalapozottan, felelősen mondtak véleményt, tettek módosító javaslatokat. A felszólalásokból egyértelműen kiderült, hogy nem a saját, egyéni véleményüket fogalmazták meg: álláspontjukat előzetesen választóikkal, képviselőtársikkal is egyeztetették. Mindez a törvényalkotás demokratizmusát erősítette, aminek jelentőségét nem lehet eléggé hangsúlyozni. Ennek köszönhető ugyanis, hogy a parlament tavaszi ülészakán egy olyan törvény született, amely az emberek döntő többségének véleményét tükrözi.

Sokszor hangoztatjuk, hogy minden törvényt annyit ér, amennyi megvalósul belőle. Egy milliókat közvetlenül érintő törvényről lévén szó, különösen fontos, hogy az országgyűlés által elfogadott paragrafusok hogyan vizsgáznak majd az életben, a gyakorlatban. Ez persze igen sok tényezőtől függ. De bizonyos: a jól előkészített, sokoldalúan megvitatott, demokratikusan megalkotott jogszabálynak — márpedig az államigazgatási eljárási törvény ilyen — nagy esélye van arra, hogy jól vizsgázzon. Paragrafusait, előírásait az emberek többsége önkéntesen követi, hiszen egyetért velük, közvetlenül vagy közvetve maga is részt vett megfogalmazásukban. Ez a belső meggyőződés, az önkéntes jogkövetés a törvény megvalósulásának legfontosabb emberi, társadalmi háttérje.

A vitában több képviselő is hangsúlyozta, hogy a törvénytervezet nagy erénye — tartalmi újításai mellett — a formája is. A lehetőségekhez képest egyszerű, könnyen áttekinthető, nyelvezete közérthető a jog útvesztőiben járatlan emberek számára is. Most már csak megfelelő propagandára lesz szükség ahhoz, hogy a törvényben előírt jogokat és kötelezettségeket mindenki megismerje.

Még egy gondolatot érdemes felleleveníteni a parlamenti vitából: több képviselő is megfogalmazta azt az igényt: a korszerű, jó törvényjavaslat megvalósítását segítsék azzal is, hogy az államigazgatás, tegyük meg nyitottabbá, vonjunk be társadalmi aktivistákat az ügyintézésbe és a hatósági ellenőrzésekbe egyaránt. S ami ezzel összefügg: legyen még nagyobb tekintélye, súlya a tanács-testületeknek a helyi dolgok intézésében, növekedjen szerepük az apparátus irányításában.

Egy jogszabály, egy törvény szerepét soha nem szabad túlbecsülni, hiszen az csak lehetőséget, kereteket ad a továbblépésre, a tervek megvalósítására. Vonatkozik ez az országgyűlés által most elfogadott új államigazgatási eljárási törvényre is. Azt azonban máris megállapíthatjuk, hogy a kor igényeihez igazított paragrafusok kedvező feltételeket teremtenek államigazgatásunk továbbfejlesztéséhez, a közelelti demokratizmus még tartalmasabbá tételéhez.

## Hazaérkezett a magyar pártküldöttség Berlinből

Pénteken este visszaérkezett Budapestre a Magyar Szocialista Munkáspárt küldöttsége, amely *Németh Károlynak*, az MSZMP Politikai Bizottsága tagjának, a külügyi államtitkár és *Rudolf Rossmel*-nek, a NDK budapesti nagykövete búcsúztatta a delegációt. Jelen volt *dr. Szalai Béla* berlini magyar nagykövet.

## A Szakszervezetek Országos Tanácsának ülése

Pénteken ülést tartott a Szakszervezetek Országos Tanácsa, amely első napirendi pontként az idei népgazdasági terv végrehajtásának első negyedévi tapasztalatairól tárgyalt.

*Gál László*, a SZOT főtítkárhelyettese beszámolójában megállapította, hogy az előző év fontosabb gazdasági irányzatai folytatódnak. A fizetési mérleg javulása szempontjából különösen jelentős, hogy a tőkés export fedezi az importot. A terv teljesítésének külső és belső feltételei azonban mind nehezebbekké válnak.

A főtítkárhelyettes szólt a Minisztertanács és a SZOT vezetőinek a közelmúltban megtartott tanácskozásáról is. Elmondta, hogy ezen a megbeszélésen felmerültek az ágazati-iparági szakszervezetek kongresszusain, valamint a magyar szakszervezetek kongresszusán elhangzott különféle javaslatok, ajánlások, igények, amelyek kiterjednek a gazdasági munka, a demokratizmus, a szocialista munkaverseny, az életszínvonal, a bérpolitika, a szociálpolitikai munka különféle kérdéseire, a nyugdíjasokat, a nagycsaládosokat érintő problémákra. A szakszervezetek javasolták a Minisztertanács vezetőinek, hogy közösen elfogadják a program alapján megfelelő sorrendben és ütemben vizsgálják meg az említett kérdéseket. A javaslatot a kormány vezetői elfogadták.

A beszámoló vitá követte. Az MSZMP Központi Bizottsága nevében *Havasi Ferenc*, a Politikai Bizottság tagja, a KB titkára köszöntötte a tanácskozás résztvevőit. A gazdasági helyzetről szólva rámutatott, hogy az utóbbi két esztendőben biztató eredmények születtek az ország külkereskedelmi mérlegének javításában, miközben az elért életszínvonalat is sikerült megőrizni.

Ezután a gazdasági élet első negyedévi tapasztalatait összegezve elmondta, hogy az éves terv teljesítése rendben indult, a tavalyi hasonló időszakhoz képest több ledolgozott óra és teljesítés tapasztalható.

Második napirendként *Jakab Sándor*, a SZOT főtítkárhelyettese előterjesztette a SZOT feladattervét a XXIV. kongresszus határozatának végrehajtására, a javaslatot tett a szakszervezeti mozgalom irányítási rendszerének továbbfejlesztésére. A napirendi pont vitájában részt vett *Gáspár Sándor*, a SZOT főtitékára is.

## A jó munka elismerése

# Kitüntették a MÁV BFF-kollektíváját

A MÁV Szeged-Rókusi Biztosítóberendezési Fenntartási Főnökség dolgozói elmúlt évi munkájuk alapján elnyerték a MÁV Vezérigazgatóság és a Vasutasok Szakszervezete elnöksége által adományozott Kiváló Főnökség címet. A kitüntetés átadására tegnap, pénteken délelőtt került sor a főnökség épületében rendezett ünnepségen, amelyen *Zákány István* szb-titkár köszöntötte a megjelenteket.

*Vecseryné János*, a BFF vezetője értékelésében elmondta, hogy a hatszáz fős kollektíva igen sokat tett

a távközlő- és biztosítóberendezések üzemképességének további javítása érdekében. Munkájuk nyomán a vasúti közlekedés gyorsabbá és biztonságosabbá vált. Építési tervüket 59 millió forint felhasználásával túlteljesítették. Megépítettek többek között 49 fénysorompót, 47 kilométernyi vonalon önműködő térközbiztosító berendezést szereltek fel, négy állomáson korszerű biztosítóberendezést helyeztek üzembe.

Az elmúlt évi eredmények ismeretése után *Urbán Sándor*, a MÁV vezérigazgató-

ság szakosztályvezetője értékelte a főnökség munkáját, majd *Acsai Mihály*val, a területi szakszervezeti bizottság elnökével együtt átadták a Kiváló Főnökség címet tanúsító oklevelet. A főnökség dolgozói közül nyolcan — *Vecseryné János*, *Szalma László*, *Körösfalvi László*, *Gombkötő Ede*, *Erdei László*, *Kovács Mihály*, *Nagyapáti László* és *Ladányi Ferenc* — Kiváló Dolgozó kitüntetésben részesültek, és a dolgozók között több mint 40 ezer forint jutalmat osztottak szét.

## Kiváló a Taurus szegedi gyára

Sorrendben az ötödik „Vörös Csillag”, a Taurus munkaversenyében elnyert Kiváló Gyár cím kitüntető jelvénye került tegnap a szegedi gumigyár főbejárata fölé. Az ünnepségen részt vett *dr. Csonka István*, az MSZMP Szeged városi bizottságának osztályvezetője, *Szabó Jánosné*, a megyei tanács elnökhelyettese, *Papp Gyula*, a Szeged városi tanács elnöke és *Nováné Halász Anna*, a Szeged városi KISZ-bizottság első titkára.

*Dr. Tatai Ilona*, a Taurus vezérigazgatója elmondta: a vállalat gyárai körül a szegedi kollektíva érte meg legjobban azokat a követelményeket, amelyeknek a nehezebb gazdasági körülmények között meg kell felelniük a vállalatoknak. Exporttevékenységükkel hozzájárultak a népgazdaság egyensúlyi helyzetének javi-

lásához. A gyár dolgozói és vezetői megtették a magukat a munka minőségének javításában, az energiatakarékosságban. A vezérigazgató gratulált a sikeres munkához, hasonlóan eredményes munkát kívánt a következő esztendőkre.

A szegedi gumigyár igazgatója, *Mikes Sándor* arról beszélt, az itt dolgozók nemcsak a kenyerüket kereshetik meg a gumigyárban, hanem életcéljukat, személyiségük kiteljesedését is megvalósítják. A szellemi munkát megbecsülik a gumigyárban, s az eredményekben ez bőven kamatozik. Az eddigi eredmények alapján a Taurusnak a nehezebb időkben sem kell csökkennie a növekedés ütemét: termékei gazdaságosan exportálhatók a tőkés piacokra is.

Ezt követően kitüntetésüket, jutalmakat adták át.

Kiváló Munkáért kitüntetésben részesült *Furján Ferenc* minőségellenőr. A Vállalat Kiváló Brigádja címet kapta a *Bánki Donát* motorszereelő, a *Kilián György* hevedergyártó, az *Ifjú Gárda* hevedergyártó és a *József Attila* mélyfúrótömlő-gyártó szocialista brigád. Hatvanan kaptak Kiváló Dolgozó kitüntetést. A vállalati szakszervezeti bizottság különdíját a *Kandó Kálmán* ifjúsági brigád kapta. Nyolcan — *Tóth Andor*, *Lovai Ferenc*, *Sárközi Imre*, *Bordás Ferenc*, *Köszö László*, *Szabó Daniel*, *Nehéz Dezső* és *Bakos József* — Kiváló Művezető címet kaptak.

A Taurus Gumiipari Vállalat gyárainak kiírt energiatakarékossági, valamint munkavédelmi versenyt is a szegedi gyár kollektívája nyerte meg.

## Közyűlés a Magyar Nemzeti Bankban

A Magyar Nemzeti Bank pénteken megtartott évi rendes közgyűlésén *Timár Mátyas*, a bank elnöke ismertette az 1980. december 31-i mérleget, az éves eredménykimutatást és a tavalyi üzletéről szóló jelentést. A bank számadatai tükrözik a külgazdasági egyensúly javulását, a gazdasági növekedést, elsősorban az ipari termelés és a felhalmozás mérséklődését.

A mérlegben — a többi

között — az arany-, valuta- és devizakövetelések (a látásra szóló követelésekkel együtt) egy év alatt 3,6 milliárd forinttal gyarapodtak. A közép- és hosszulejárathitelynyújtás állománya az előző évinél kisebb mértékben, 15,2 milliárd forinttal nőtt, amiben kifejezésre jutnak a beruházások és a készletfelhalmozás mérséklésére, az újítómozgalomra, a beruházási hitelekkel a bank elsősorban a folyamatban le-

vő beruházásokat, a minden piacon értékesíthető exportáruvalapok bővítését szolgáló befektetéseket, a KGST-együttműködést előmozdító létesítményeket, az építőipar háttérének bővítését, a racionális energiagazdálkodást, a szállodaépítkezést és a szolgáltatások fejlesztését finanszírozta. A forgóeszköz-hitelezés 1980-ban hozzájárult a takarékosabb és előrelátóbb készletgazdálkodáshoz, illetve ahhoz, hogy a tartós készletfelhalmozás forrása a fejlesztési alap, az annak terhére nyújtott közleplejratú hitel legyen. A rövid lejáratú hitelek állománya 1980-ban 8,3 milliárd forinttal, az előző évinél nagyobb mértékben nőtt, elsősorban a növekvő exportból származó követelések megelőlegezése folytán.

A mérleg kimutatja a bank 6 milliárd forintos részvénytőkéjét és 2,3 milliárd forintos tartalékait, továbbá a banknál elhelyezett, lekötött és láttra szóló betétek múlt év végi állományát, illetve 26 milliárd forintos növekedését.

## Bizalmiak értekezlete a DÉLÉP-nél

A hatodik ötéves tervjavaslatot és a vállalati új kollektív szerződés irányelveit vitatta meg a DÉLÉP szakszervezeti bizalmi testülete Szegeden, a Kossuth Lajos sugáru munkásszállón tartott ülésen. Részt vett a bizalmiak munkájában *Horváth Béla*, az Építő-, Fa- és Építőanyagipari Dolgozók Szakszervezetének osztályvezetője és *Sebők István*, a szakszervezet Csongrád me-

gyei bizottságának titkára is. A most kezdődött központi tervidőszakban a hatékonyabb piacutatás, a tervezési és termelés-előkészítési munka javítása, a házigyári rekonstrukció befejezése, a könnyűszerkezetes és iparosított építési rendszerek alkalmazása, az irányítás továbbfejlesztése, mindezek által a hatékonyság további fokozása lesz a legfontosabb feladat. Az új kol-

lektív szerződést az említett teendőkhöz összhangban kell kidolgozni. Módosítani kell a munkaidő-beosztásokat is, tekintettel az ötnapos munkahét jövő évi bevezetésére.

Az ülésen felszólalt *Horváth Béla*, aki elismeréssel szólt a bizalmi testület munkájáról. Felhívta a figyelmet többek között a *törzsgárdatagok megbecsülésére*, az újítómozgalomra, a munkavédelemre és a szociális irányításra.